



Брюксел, 11.8.2017 г.  
COM(2017) 431 final

2017/0197 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**за сключване на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Алжирската народнодемократична република, в което се определят редът и условията за участието на Алжирската народнодемократична република в Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион (PRIMA)**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

На 30 май 2017 г. Съветът разреши на Комисията да започне преговори от името на Съюза с Алжирската народнодемократична република („Алжир“) относно международно споразумение между Съюза и Алжир за определяне на реда и условията за участието на Алжир в Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион (PRIMA).

Съгласно текста на решението на Съвета за разрешаване преговорите може да започнат само след приемане на решение на Европейския парламент и на Съвета относно участието на Съюза в Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион (PRIMA), осъществявано съвместно от няколко държави членки.

Преговорите започнаха на 26 юни 2017 г. и приключиха успешно на 11 юли 2017 г., когато текстът на проекта на споразумението бе парафиран от представителите на всяка от бъдещите страни по него. Проектът на споразумение, приложен към настоящото предложение, е в съответствие с приетите от Съвета указания за водене на преговори. По-специално в него се посочва, че редът и условията за участието на Алжир в PRIMA са тези, определени в Решение (ЕС) 2017/1324<sup>1</sup>, като се прави пряко позоваване на законодателния акт на Съюза.

С цел да се гарантира защитата на финансовите интереси на Съюза, по-специално на правомощията на Комисията, Европейската служба за борба с измамите, Сметната палата и изпълнителната структура на PRIMA (PRIMA-IS) за извършване на одити и разследвания в съответствие с приложимото законодателство на Съюза, в споразумението се прави конкретно позоваване на съответните разпоредби на Решение (ЕС) 2017/1324 и страните се задължават да предоставят цялата необходима помощ, за да се гарантира тяхното прилагане. Освен това в бъдещото споразумение се постановява, че страните трябва да постигнат подробни договорености за оказване на помощ, тъй като те са от основно значение за сътрудничеството им съгласно настоящото споразумение.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Както се посочва и в доклада за оценка на въздействието за PRIMA<sup>2</sup>, достъпността на PRIMA за участие на трети държави като Алжир е в съответствие с целите на международното сътрудничество за научни изследвания и иновации, както се посочва в Съобщението на Комисията от 2012 г. „Подобряване и фокусиране на международното сътрудничество на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите — стратегически подход“<sup>3</sup> и в рамковата програма „Хоризонт 2020“, с която се насърчава

---

<sup>1</sup> Решение (ЕС) 2017/1324 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2017 г. относно участието на Съюза в Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион (PRIMA), осъществявано съвместно от няколко държави членки (ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 1).

<sup>2</sup> SWD(2016) 332 final, 18.10.2016 г.

<sup>3</sup> COM(2012) 497 final.

сътрудничеството с трети държави в областта на науката, технологиите и иновациите с цел справяне с глобалните предизвикателства пред обществото и подпомагане на външната политика на Съюза. Настоящото споразумение е също така в съответствие със съществуващото Евро-средиземноморско споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Народна демократична република Алжир, от друга страна<sup>4</sup>, и Споразумението между Европейския съюз и Алжирската демократична народна република за научно и технологично сътрудничество<sup>5</sup>, в които се предвижда сътрудничество между Съюза и Алжир в областта на научноизследователската дейност и технологичното развитие и насърчаване на научноизследователски и развойни дейности в области от общ интерес.

- **Съгласуваност с другите политики на Съюза**

Прилагането на PRIMA в тясно сътрудничество с трети държави като Алжир е в съответствие и с другите политики на ЕС, като например политиката в областта на миграцията, политиката за развитие и политиката за съседство, и е от значение за тях.

## **2. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Предложението за решение на Съвета се основава на член 186 и член 218, параграф 6, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз.

С оглед на гореизложеното Комисията предлага Съветът да сключи споразумението от името на Европейския съюз.

---

<sup>4</sup> ОВ L 265, 10.10.2005 г., стр. 2.

<sup>5</sup> ОВ L 99, 5.4.2012 г., стр. 1—8.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за сключване на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Алжирската народнодемократична република, в което се определят редът и условията за участието на Алжирската народнодемократична република в Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион (PRIMA)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 186 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) В Решение (ЕС) 2017/1324 на Европейския парламент и на Съвета<sup>6</sup> се предвижда участието на Съюза в Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион (PRIMA), осъществявано съвместно от няколко държави членки.
- (2) Алжирската народнодемократична република („Алжир“) изрази желанието си да се присъедини към PRIMA като участваща държава и на равна основа с участващите в PRIMA държави членки и държави, асоциирани към „Хоризонт 2020“.
- (3) В съответствие с член 1, параграф 2 от Решение (ЕС) 2017/1324 Алжир ще стане участваща държава в PRIMA, при условие че бъде сключено международно споразумение за научно и технологично сътрудничество със Съюза, в което се определят редът и условията за участието на Алжир в PRIMA.
- (4) В съответствие с Решение <XXX> на Съвета<sup>7</sup> Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Алжирската народнодемократична република, в което се определят редът и условията за участието на Алжирската народнодемократична република в Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион (PRIMA), бе подписано от името на Съюза на XX, 20XX г., при условие че бъде сключено на по-късна дата.
- (5) Споразумението следва да бъде одобрено от името на Съюза,

---

<sup>6</sup> Решение (ЕС) 2017/1324 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2017 г. относно участието на Съюза в Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион (PRIMA), осъществявано съвместно от няколко държави членки (ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 1).

<sup>7</sup>

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Алжирската народнодемократична република, в което се определят редът и условията за участието на Алжирската народнодемократична република в Партньорството за научни изследвания и иновации в Средиземноморския регион (PRIMA), се одобрява от името на Съюза.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

*Член 2*

Председателят на Съвета определя лицето, упълномощено да извърши от името на Съюза нотификацията, предвидена в член 5, параграф 2 от споразумението, за да се изрази съгласието на Съюза да бъде обвързан със споразумението.

*Член 3*

Настоящото решение влиза в сила на [датата на приемането му].

Съставено в Брюксел на     година.

*За Съвета  
Председател*